



SILENCE CORK PLUS 2in1



2



4



1



3

- FR** Sous-couche pour parquet (pose collée ou pose flottante), carrelage et stratifié.
- ES** Base aislante para parquet (instalación con cola o flotante), baldosas y suelos laminados.
- PT** Base para pavimentos de madeira (aplicação colada ou flutuante), laminados e cerâmicos.
- IT** Sottopavimento per parquet (posa incollata o posa flottante), piattelle e laminato.
- EL** Υπόστρωμα για παρκέ (κολλητή ή πλωτή τοποθέτηση), πλακάκι και laminate.

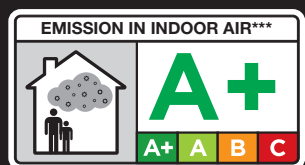
- PL** Podkład do parkietu (montaż na klej lub pływający), terakoty i paneli laminowanych.
- RO** Izolator pentru parchet (montare prin lipire sau flotantă), gresie și parchet laminat.
- UA** Підклад під паркетне покриття (укладання на клей або плавальним способом), плитку та ламінат.
- EN** Underlay for hardwood flooring (glued or floating installation), tiling and laminate flooring.

dB FR Décibels. / ES Decibellos. / PT Decibéis. / IT Decibel. / EL Ντεσιμπέλ. / PL Decybele. / RO Decibeli. / UA Децибели. / EN Decibels.

FR Compensation. / **ES** Compensación. / **PT** Compensação. / **IT** Compensazione. / **EL** Επιτέδωση. / **PL** Kompensacja. / **RO** Compensare. / **UA** Компенсація. / **EN** Compensation.

FR Liège. / **ES** Corcho. / **PT** Cortiça. / **IT** Sughero. / **EL** Φελιός. / **PL** Korek. / **RO** Plută. / **UA** Коркове дерево з вторсировини. / **EN** Cork.

CS ≥ 200 kPa

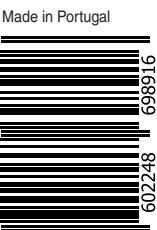
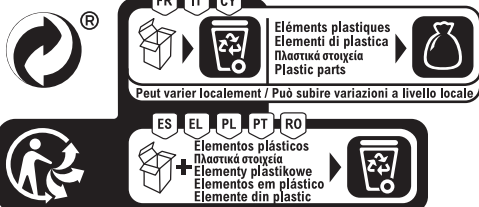


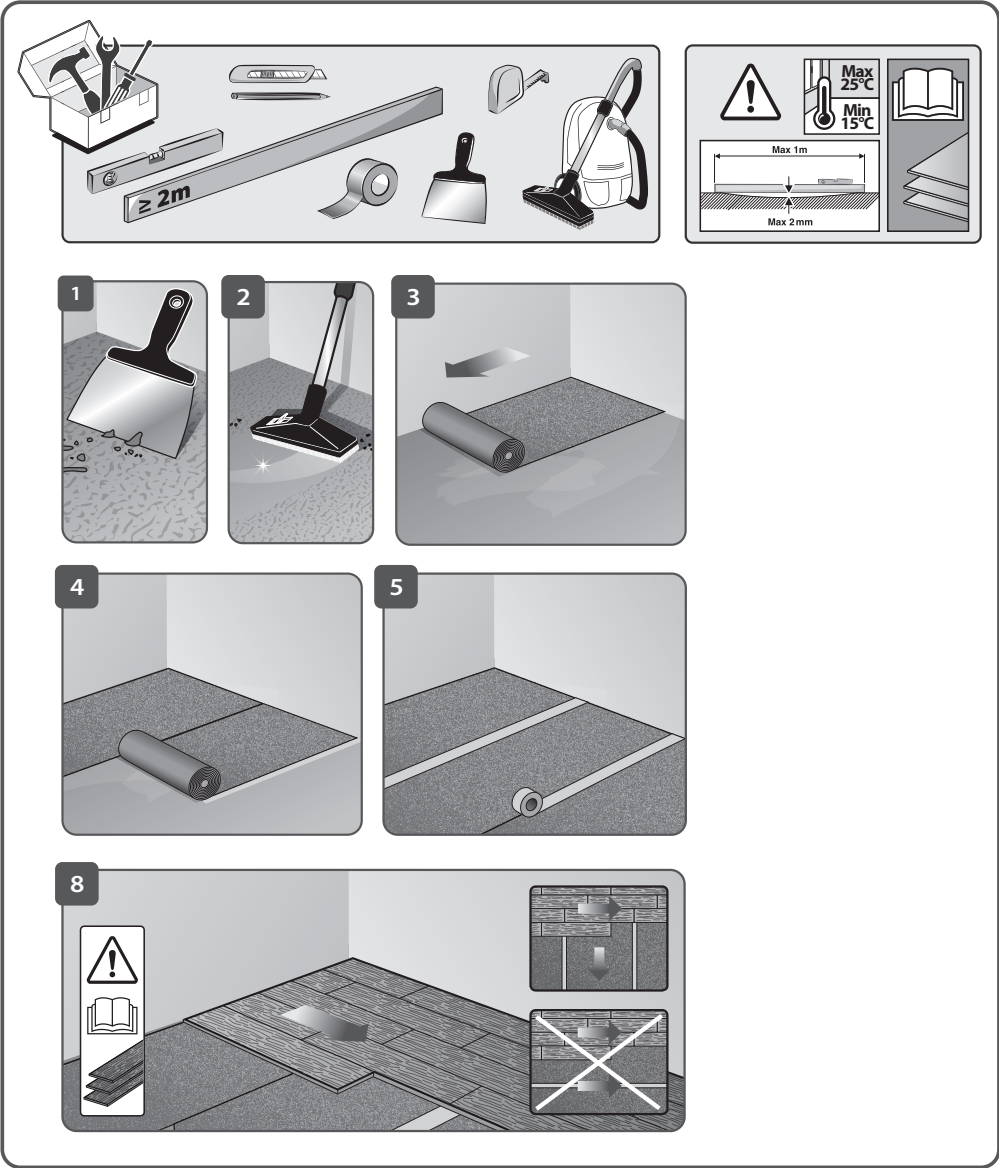
2 mm

10 m²
10 x 1 m

FR *Emission dans l'air intérieur** : Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions). / **ES ***Emisiones en el aire interior** : Información sobre el nivel de emisión de sustancias volátiles en el aire interior, que suponen un riesgo de toxicidad por inhalación, en una escala de clase que va desde A+ (muy pocas emisiones) a C (grandes emisiones). / **PT ***Emissões para o ar interior** : Informação sobre o nível de emissão de substâncias voláteis no ar interior, que apresentam um risco de toxicidade quando inaladas, numa escala que vai de A+ (reduzido nível de emissões) a C (elevado nível de emissões). / **IT ***Emissioni nell'aria interna** : Informazioni sul livello di emissioni di sostanze volatili nell'aria interna, con rischio di tossicità per inalazione, su una scala che va dalla classe A+ (emissioni molto lievi) alla classe C (forti emissioni). / **EL ***Εκπομπές στον αέρα** : Πληροφορίες σχετικά με το επίπεδο εκπομπής ρύπων στον αέρα εσωτερικών χώρων, οι οποίες ενέχουν κίνδυνο τοξικότητας σε περίπτωση εισπνοής, σε κλίμακα κατηγορίας από Α+ (πολύ χαμηλές εκπομπές) ως C (υψηλές εκπομπές). / **PL ***Emisja do powietrza wewnątrz pomieszczenia** : Informacje na temat poziomu emisji substancji lotnych do powietrza w pomieszczeniach, stanowiących ryzyko toksyczności przy wdychaniu, na skali klasy od A+ (bardzo niska emisja) do C (wysoka emisja). / **RO ***Emisii în aerul interior** : Informație privind nivelul emisiilor de substanțe volatile în aerul interior, prezentând un risc de toxicitate prin inhalare, pe o scară a claselor mergând de la A+ (emisii foarte slabe) la C (emisi puternice). / **UA ***Виходи в повітря всередині приміщення** : Відомості про рівень забруднення внутрішнього повітря летючими речовинами, що представляє небезпеку потрапляння токсинів через дихальні шляхи, за шкалою від А+ (дуже слабке забруднення) до С (сильне забруднення). / **EN ***Emission in indoor air** : Information on the emission levels of volatile compounds in indoor air which may pose a risk of toxicity by inhalation, on a class scale from A+ (very low emissions) to C (high emissions).

LEROFY MERLIN ESPAÑA S.L.U. - Avda. De la Vega, 2 - 28108 Alcobendas (MADRID) - NIF: B-84.818.442 España
BCM-Bricolage, S.A. - Rua Quinta do Paizinho, 10-12 - 2790-237 Carnaxide - NIF: 506 848 558 - Portugal





FR. Comment installer la sous-couche de sol ?

- 1-Cette sous-couche doit être installée avec le pare-vapeur face vers le bas sur le sous-plancher. Placez un rouleau de la sous-couche parallèle au mur et dans la direction opposée à laquelle vous prévoyez d'installer le revêtement final pour réduire les joints.
- 2-Cette sous-couche est livrée avec un chevauchement de la feuille plastique. Lors du déroulement de vos rouleaux, installez la ligne suivante immédiatement à côté de la précédente, en couvrant le chevauchement des feuilles.
- 3-Utilisez un ruban adhésif pour sceller solidement les rangées les unes aux autres. Ne fixez jamais mécaniquement la sous-couche avec des vis, des clous ou des agrafes.
- 4-Installez le revêtement final perpendiculairement à la sous-couche en suivant les instructions d'installation recommandées.

ES. ¿Cómo instalo la subcapa del suelo?

- 1-Esta subcapa debe instalarse con la barrera de vapor boca abajo en el suelo base. Coloque un rollo de la subcapa paralelo a la pared y en la dirección opuesta a la que tiene pensado instalar el suelo final para reducir las costuras.
- 2-Esta subcapa cuenta con una superposición de la lámina de plástico. Al desenrollar los rollos, instale la siguiente fila inmediatamente al lado de la anterior, cubriendo la superposición de la lámina.
- 3-Use una cinta para sellar juntas las filas de manera segura. Nunca fije la subcapa mecánicamente con tornillos, clavos o grapas.
- 4-Instale el suelo final de forma perpendicular a la subcapa siguiendo las instrucciones de instalación recomendadas por el fabricante del suelo.

PT. Como devo colocar a Base para pavimento?

- Antes de colocar, certifique-se de que o pavimento está nivelado, seco e é resistente. Não deve conter substâncias como fluidificantes/plastificantes, solventes ou produtos similares.
- 1-Esta base de pavimento deve ser instalada com a barreira plástica de proteção de humidades voltada para baixo. Comece por colocar um rolo paralelo à parede e na direção oposta à que pretende instalar o pavimento final.
 - 2-Esta base de pavimento vem com uma badana da barreira plástica de um dos lados. Quando desenrolar o rolo, coloque o lado com a badana do lado oposto da parede e intale o rolo seguinte por cima dessa badana plástica cobrindo-a.
 - 3-Utilize uma fita isolante para selar as linhas entre os rolos consecutivos. Não utilize parafusos, pregos nem agramos para segurar mecanicamente a base de pavimento.
 - 4-instale o pavimento final perpendicularmente à direção em que instalou a base de pavimento seguindo as instruções de instalação do fabricante do pavimento. manufacturer's recommended installation instructions

IT. Come si installa il sottopavimento?

- 1-Questo sottopavimento deve essere posato con la barriera al vapore rivolta verso il basso sul sottofondo. Posizionare un rotolo del sottopavimento parallelamente alla parete e nella direzione opposta a quella di installazione del pavimento finale per ridurre le giunte.
- 2-Questo sottopavimento viene fornito con pellicola di plastica per sovrapposizione. Durante lo srotolamento dei rotoli, installare la fila successiva immediatamente accanto a quella precedente, coprendo la sovrapposizione della pellicola.
- 3-Utilizzare un nastro adesivo per sigillare saldamente insieme le file. Non fissare mai meccanicamente il sottofondo con viti, chiodi o graffette.
- 4-Installare il pavimento finale perpendicolarmente al sottopavimento seguendo le istruzioni di installazione raccomandate dal produttore del pavimento.

EL. Πώς μπορώ να τοποθετήσω το υπόστρωμα δαπέδου;

- 1-To υπόστρωμα πρέπει να τοποθετηθεί με το ατμοστεγές φράγμα στραμμένο προς τα κάτω στο υποδάπεδο. Τοποθετήστε ένα ρολό του υποστρώματος παράλληλα προς τον τοίχο και στην αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν στην οποία επιθυμείτε να τοποθετήσετε το τελικό δάπεδο, για να μειώσετε τις ραφές.
- 2-To υπόστρωμα συνοδεύεται από επικάλυψη πλαστικής μεμβράνης. Όταν ξετυλίγετε τα ρολά, τοποθετήστε την επόμενη σειρά ακριβώς δίπλα στην προηγούμενη, καλύπτοντας την επικάλυψη της μεμβράνης.
- 3-Χρησιμοποιήστε ταινία για να ασφαλίσετε τις σειρές μεταξύ τους. Μην ασφαλίζετε ποτέ μηχανικά το υπόστρωμα με βίδες, καρφιά ή συρραπτικό.
- 4-Τοποθετήστε το τελικό δάπεδο κάθετα προς το υπόστρωμα, ακολουθώντας τις οδηγίες προτεινόμενης εγκατάστασης του κατασκευαστή δαπέδου.

PL. Jak zainstalować podkład podłogowy?

- 1-Niniejszy podkład należy zainstalować na podou, z paroizolacją skierowaną w dół. Umieść jedną rolę podkładu równoległe do ściany, w kierunku przeciwnym do planowanego montażu ostatniej podłogi, aby zmniejszyć ilość łączeń.
- 2-Niniejszy podkład zawiera zakładkę z plastikowej folii. Podczas rozwijania rolek, zainstaluj następny rząd bezpośrednio obok poprzedniego, zakrywając zakładkę foliową.
- 3-Użyj taśmy, aby skutecznie uszczelnić rzędy. Nigdy nie należy mechanicznie zabezpieczać podkładu za pomocą śrub, gwoździ lub zszywek.
- 4-Instaluj ostateczną podłogę prostopadle do podkładu, zgodnie z instrukcjami instalacji, zalecanymi przez producentów podłóg.

RO. Cum instalez căptușeală sub pardoseală?

- 1-Această căptușeală trebuie instalată cu protecția împotriva umidității poziționată în jos pe pardoseală. Așezați o rolă de căptușeală paralel cu peretele și în direcția opusă celei în care intenționați să instalați podeaua finală pentru a reduce straturile.
- 2-Această căptușeală este livrată cu un strat suplimentar de folie din plastic. Când desfaceți rolele, instalați următorul rând imediat peste cel anterior, acoperind stratul suplimentar al foliei.
- 3-Utilizați o bandă pentru a etanșa strâns straturile. Nu fixați niciodată mecanic suportul cu șuruburi, cuie sau capse.
- 4-Instalați ultimul strat de pardoseală perpendicular pe pardoseală urmând instrucțiunile de instalare recomandate de producătorul pardoselii.

UA. Как установить подложку для пола?

- 1-Эта подложка должна быть установлена на черновой пол пароизоляционной прокладкой вниз. Чтобы уменьшить швы, положите один рулон подложки параллельно стене и в направлении противоположном тому, в котором планируется укладка финишного покрытия.
- 2-Эта подложка перекрывается пластиковой пленкой. При разворачивании рулонов установите следующий ряд сразу за предыдущим, перекрывая пленку внахлест.
- 3-Используйте ленту, чтобы надежно скрепить ряды вместе. Никогда не закрепляйте подложку механически с помощью шурупов, гвоздей или скоб.
- 4-Вслед за настилом установите финишное покрытие перпендикулярно подложке, следуя инструкциям по установке, рекомендованным производителем.

EN. How do I install my flooring underlay?

- Before installing, ensure that the floor is level, dry and secure. It must not contain substances such as thinners/plasticisers, solvents or similar products.
- 1-This underlay must be installed with the vapour barrier facedown on the suboor. Place one roll of the underlay parallel to the wall and in the opposite direction you plan to install the final floor to reduce seams.
 - 2-This underlay comes with an overlap of the plastic foil. When unrolling your rolls, install the next row immediately next to the previous one, covering the foil overlap
 - 3-Use a tape to securely seal the rows together. Never mechanically secure the underlay with screws, nails or staples
 - 4-Install the final floor perpendicularly to the underlay, following the flooring manufacturer's recommended installation instructions.